

Προσφυγή της 16ης Δεκεμβρίου 2010 — Vivendi κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-568/10)

(2011/C 72/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Vivendi (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: O. Fréget, J.-Y. Ollier και M. Struys, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κηρύξει παραδεκτή την υπό κρίση προσφυγή·
- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2010, με την οποία απορρίφθηκε η από 2 Μαρτίου 2009 καταγγελία της Vivendi (καταχωρισθείσα με αριθ. 2009/4267) περί του ότι η Γαλλική Δημοκρατία παρέβη την οδηγία 2002/77/ΕΚ, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με τον ανταγωνισμό στις αγορές δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, και, κατά συνέπεια, υπέπεσε σε παράβαση του άρθρου 106, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, χορηγώντας πλεονέκτημα απορρέον εκ κανονιστικής ρυθμίσεως το οποίο συνίσταται στην άρνηση της αρμόδιας ρυθμιστικής αρχής (ARCEP) να κάνει χρήση των εξουσιών της προκειμένου να υποχρεώσει τον παραδοσιακό φορέα της οικείας αγοράς να επιστρέψει στις επιχειρήσεις που είχαν ζητήσει πρόσβαση στον τοπικό βρόχο τα ποσά που είχαν προκαταβληθεί και υπερέβαιναν το πραγματικό κόστος της υποκείμενης σε καθορισμό βάσει κόστους παροχής·
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα κατά την ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου διαδικασία.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής, η προσφεύγουσα προβάλλει επί της ουσίας τέσσερις λόγους ακυρώσεως.

- 1) Ο πρώτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από νομική πλάνη όσον αφορά τον ορισμό του «ειδικού δικαιώματος» κατά την έννοια της οδηγίας 2002/77/ΕΚ ⁽¹⁾.
- 2) Ο δεύτερος λόγος ακυρώσεως αντλείται από το ότι η Επιτροπή παρέβη το καθήκον της εποπτείας βάσει του άρθρου 106, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ.
- 3) Ο τρίτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από νομική πλάνη, καθόσον κακώς έκρινε η Επιτροπή ότι η υποχρέωση καθορισμού ορισμένων τιμών βάσει του κόστους δεν απορρέει από οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αλλά απόκειται στην εθνική ρυθμιστική αρχή.

- 4) Ο τέταρτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από νομική πλάνη, καθόσον η Επιτροπή έκρινε ότι δεν θα θιγούν τα δικαιώματα των ιδιωτικών φορέων, δεδομένου ότι αυτοί έχουν τη δυνατότητα να προσφύγουν στα εθνικά εμπορικά δικαιοδοτικά όργανα για να τους επιστραφούν τα ποσά τα οποία αχρεωστήτως είχε προεισπράξει η France Télécom, ενώ, κατά την προσφεύγουσα, η περιπλοκότητα της υποθέσεως καθιστά αδύνατο το να ασκηθεί πλήρως το δικαίωμα επιστροφής των ποσών ενώπιον των δικαιοδοτικών οργάνων αυτών.

⁽¹⁾ Οδηγία 2002/77/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με τον ανταγωνισμό στις αγορές δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (ΕΕ L 249, σ. 21).

Αγωγή της 21ης Δεκεμβρίου 2010 — Επιτροπή κατά Commune de Millau

(Υπόθεση T-572/10)

(2011/C 72/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ενάγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: S. Petrova και E. Bouttier, δικηγόρος)

Εναγόμενη: Commune de Millau (Millau, Γαλλία)

Αιτήματα της ενάγουσας

Η ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να αναγνωρίσει ότι η Commune de Millau είναι αλληλεγγύως υπεύθυνη για τα χρέη και τις υποχρεώσεις της Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) έναντι της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,
- να υποχρεώσει την Commune de Millau να της καταβάλει, από κοινού και αλληλεγγύως με τη SEMEA, το ποσό των 41 012 ευρώ, πλέον τόκων, από τις 10 Μαρτίου 1992 ή, επικουρικόως, από τις 27 Απριλίου 1993,
- να διατάξει την κεφαλαιοποίηση των τόκων,
- να υποχρεώσει την Commune de Millau να καταβάλει από κοινού με τη SEMEA το ποσό των 5 000 ευρώ λόγω της καταχρηστικής της εναντιώσεως,
- να καταδικάσει την Commune de Millau από κοινού με τη SEMEA στα δικαστικά έξοδα της υπό κρίση υποθέσεως,
- να διατάξει τη συνεκδίκαση της υπό κρίση υποθέσεως με την υπόθεση T-168/10, Επιτροπή κατά SEMEA.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Οι λόγοι ακυρώσεως και τα κύρια επιχειρήματα που προβάλλει η ενάγουσα είναι πανομοιότυπα ή παρεμφερή με τα προβαλλόμενα στην υπόθεση T-168/10, Επιτροπή κατά SEMEA ⁽¹⁾ και περαιτέρω η Επιτροπή υποστηρίζει ότι η Commune de Millau είναι αλληλεγγύως υπεύθυνη για το χρέος της SEMEA, στον βαθμό που σ' αυτή μεταβιβάστηκαν τα ενεργητικά και παθητικά στοιχεία της SEMEA, την οποία διαδέχθηκε στην επίδικη, συναφθείσα μεταξύ της SEMEA και της Επιτροπής, σύμβαση.

⁽¹⁾ ΕΕ 2010, C 161, σ. 48.

Προσφυγή της 29ης Δεκεμβρίου 2010 — Just Music Fernsehbetrieb κατά ΓΕΕΑ — France Télécom (Jukebox)

(Υπόθεση T-589/10)

(2011/C 72/34)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Just Music Fernsehbetrieb GmbH (Landshut, Γερμανία) (εκπρόσωπος: T. Kaus, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: France Télécom SA (Παρίσι, Γαλλία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 14ης Οκτωβρίου 2010 στην υπόθεση R 1408/2009-1,
- να υποχρεώσει το καθού να μεταρρυθμίσει την επί της ανακοπής απόφαση της 30ής Σεπτεμβρίου 2010 στην υπόθεση B 1304494 και να δεχθεί εξ ολοκλήρου την υπ' αριθ. 6163778 αίτηση καταχωρίσεως,
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα,
- να υποχρεώσει την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών να φέρει τα έξοδα με τα οποία επιβαρύνθηκε η προσφεύγουσα κατά τις διαδικασίες ενώπιον του τμήματος προσφυγών και του τμήματος ανακοπών και,
- επικουρικώς, να αναστείλει την εκδίκαση της υποθέσεως έως την έκδοση οριστικής αποφάσεως επί της αιτήσεως εκπτώσεως που υπέβαλε η προσφεύγουσα στις 21 Δεκεμβρίου 2010 στο ΓΕΕΑ για το προγενέστερο κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 3693108.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα «Jukebox», για υπηρεσίες των κλάσεων 38 και 41 — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 6163778

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Το υπ' αριθ. 3693108 κοινοτικό εικονιστικό σήμα «JUKE BOX», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16, 35, 38, 41 και 42

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Upheld the opposition

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Η προσφεύγουσα φρονεί ότι με την προσβαλλόμενη απόφαση παραβιάζονται: (i) τα άρθρα 15 και 42, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου, διότι δεν αποδείχθηκε η ουσιαστική χρήση του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος, δηλαδή του κοινοτικού σήματος «JUKE BOX», που έχει καταχωριστεί υπό τον αριθμό 3693108, (ii) τα άρθρα 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', 9 και 65, παράγραφος γ', του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου, διότι το τμήμα προσφυγών εκτίμησε εσφαλμένως την ομοιότητα μεταξύ των επίμαχων σημάτων και (iii) το άρθρο 78 του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου, διότι το τμήμα προσφυγών δεν άσκησε την εξουσία έρευνας που διαθέτει ούτε άσκησε πλήρως τις αρμοδιότητές του.

Προσφυγή της 27ης Δεκεμβρίου 2010 — Thesing και Bloomberg Finance κατά Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(Υπόθεση T-590/10)

(2011/C 72/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Gabi Thesing και Bloomberg Finance LP (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: M.H. Stephens και R.C. Lands, solicitors)

Καθής: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, που κοινοποιήθηκε με επιστολές της 17ης Σεπτεμβρίου 2010 και 21ης Οκτωβρίου 2010, με την οποία απορρίφθηκε η αίτηση των προσφευγουσών περί προσβάσεως σε ορισμένα έγγραφα·